

---

..... [p1].....

Zoudt ge deze weerschap<sup>1</sup> mij zoo haast mogelijk niet willen vertaald terugzenden? Ze moet dienen voor eerw. heer Arthur Van Rollegem - die zaterdag toekomende priester wordt<sup>2</sup>

J. C.

..... [p2].....

.....

- 1 Weerschap of Waardschap: menukaart
- 2 Priesterwijding te Brugge door bisschop Faict op 11/06/1892.



---

## Briefbeschrijving

Verzender	[Craeynest, Jan]
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	[05-10/06/1892]
Verzendingsplaats	Moeskroen
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van briefinhoud: .."Arthur van Rolleghem die zaterdag toekomende priester wordt" brief moet geschreven zijn in week voor de priesterwijding van 11/06/1890; adressant gereconstrueerd op basis van het handschrift ; adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; plaats gereconstrueerd op basis van biografische gegevens.
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van briefinhoud: .."Arthur van Rolleghem die zaterdag toekomende priester wordt" brief moet geschreven zijn in week voor de priesterwijding van 11/06/1890; adressant gereconstrueerd op basis van het handschrift ; adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens; plaats gereconstrueerd op basis van biografische gegevens.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en enkele leden van de Dietsche Biehalle en Biekorf. Deel 2: Brieven / door P. Deboever. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1984-1985), p.388

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	enkel vel, 102x132 wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	bijlage (de te vertalen weerdenschap van Arthur Van Rolleghem) ontbreekt
Toevoegingen	op zijde 1 bovenaan in het midden: Vermout (blauw potlood en doorstreept in inkt) ; op zijde 2 links: taalkundige notities: paggelare DeBo trutselare Haringhe (inkt, verticaal, hand G.G.) ; zijde 1 met blauw potlood doorgehaald

## Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3586, paggelare
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle16357">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle16357</a>

## Inhoud

Incipit	Zoudt ge deze weerdship mij
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	[05-10/06/1892], [Moeskroen], [Jan Craeynest] aan [Guido Gezelle]
Editeur	Karel Platteau; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt

---

Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---